

ТЕКУЩИЙ СЧЕТ В ВОИС: ОПЛАТА ПРИ ПОМОЩИ WIPO PAY

Здравствуйте! Приветствуем вас на нашем уроке.

Из этого видеоролика вы узнаете, как производить оплату через WIPO Pay при помощи текущего счета в ВОИС.

WIPO Pay — это приложение ВОИС для платежей. Благодаря WIPO Pay вы можете оплачивать со своего текущего счета в ВОИС пошлины, связанные с:

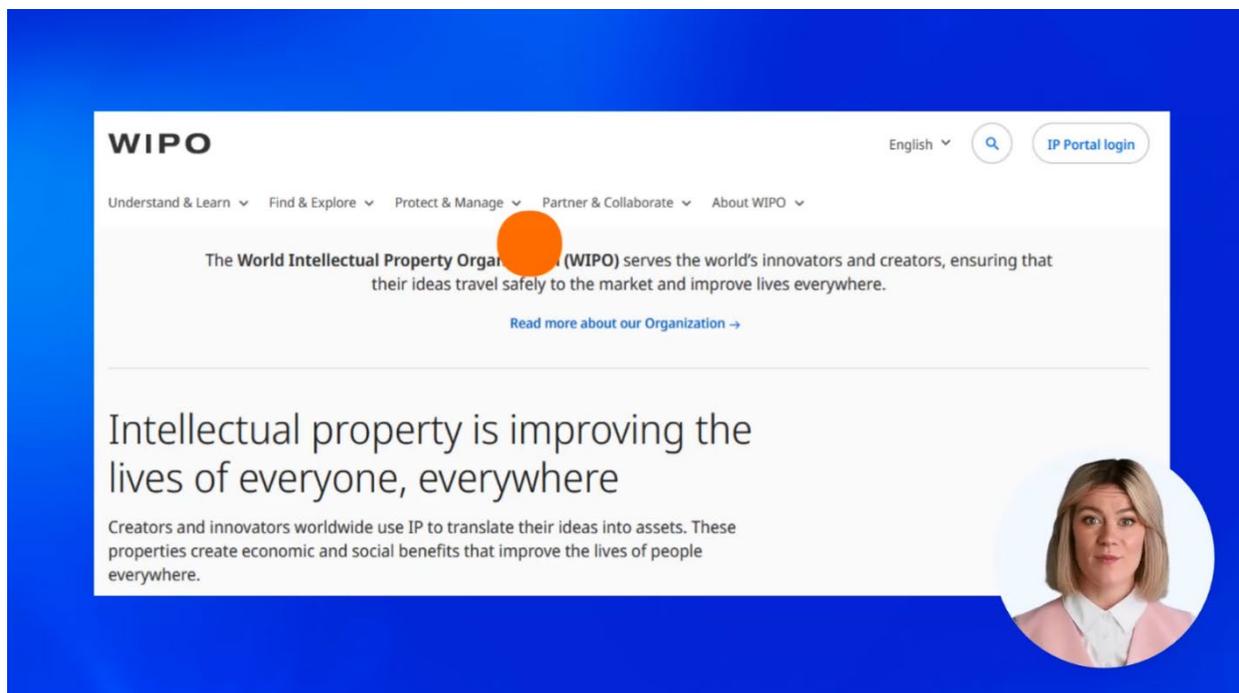
- РСТ;
- eHague;
- eLisbon;
- спорами в отношении доменных имен.

Прежде чем войти в WIPO Pay не забудьте **подать заявку**; также напоминаем о необходимости **использовать одну и ту же учетную запись ВОИС** для WIPO Pay и подачи заявки.

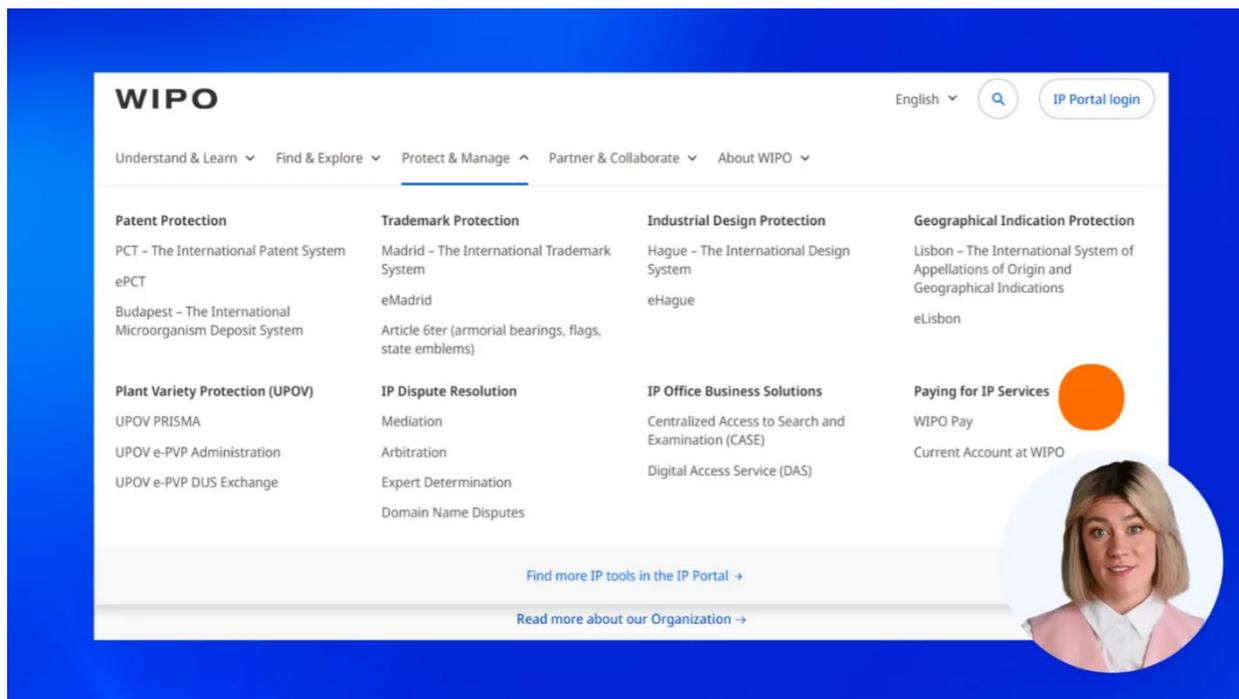
До осуществления любых платежей с текущего счета в ВОИС просим убедиться, что на этом счету **достаточно средств** для оплаты.

Давайте прямо сейчас осуществим платеж с текущего счета в ВОИС!

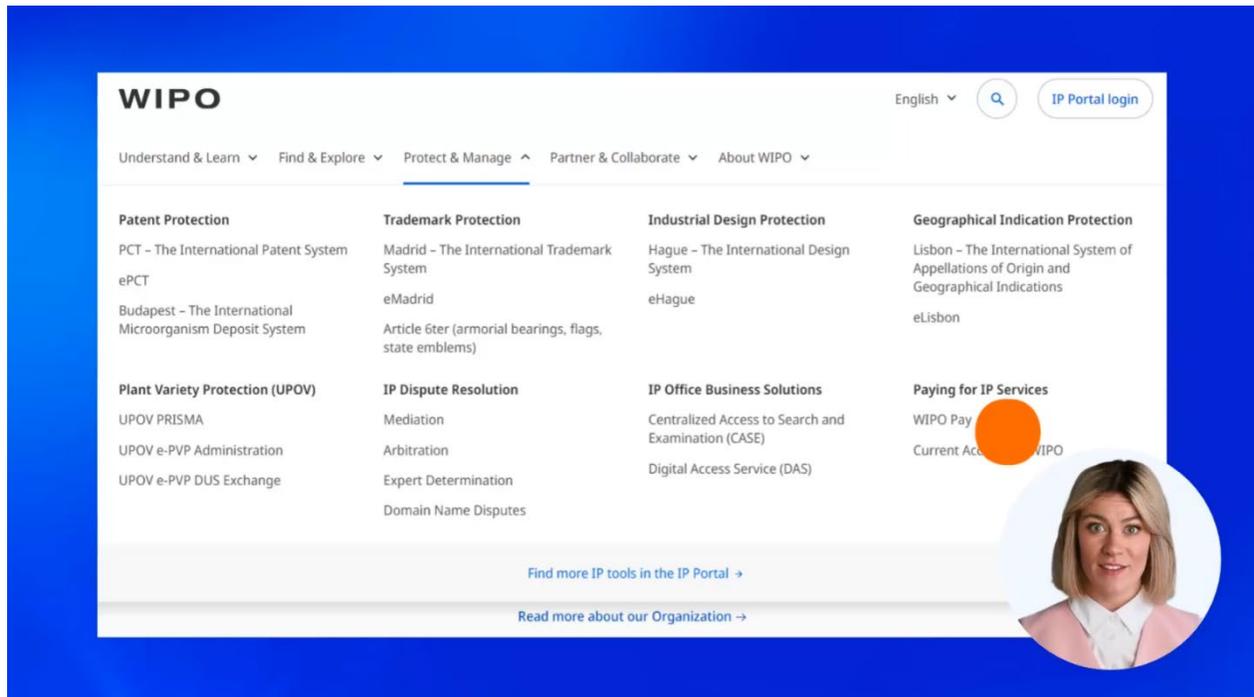
Зайдите на официальный веб-сайт ВОИС и нажмите на кнопку «Охрана и управление».



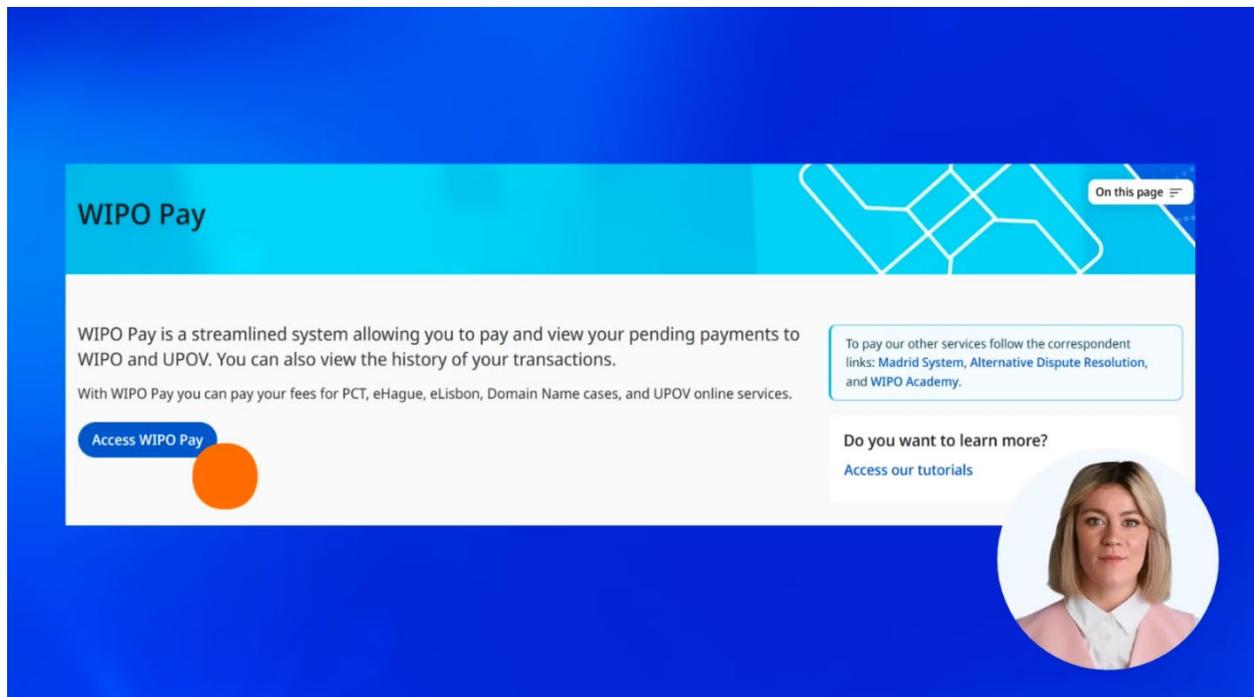
Откроеется меню. Найдите строку «Оплата услуг в области ИС».



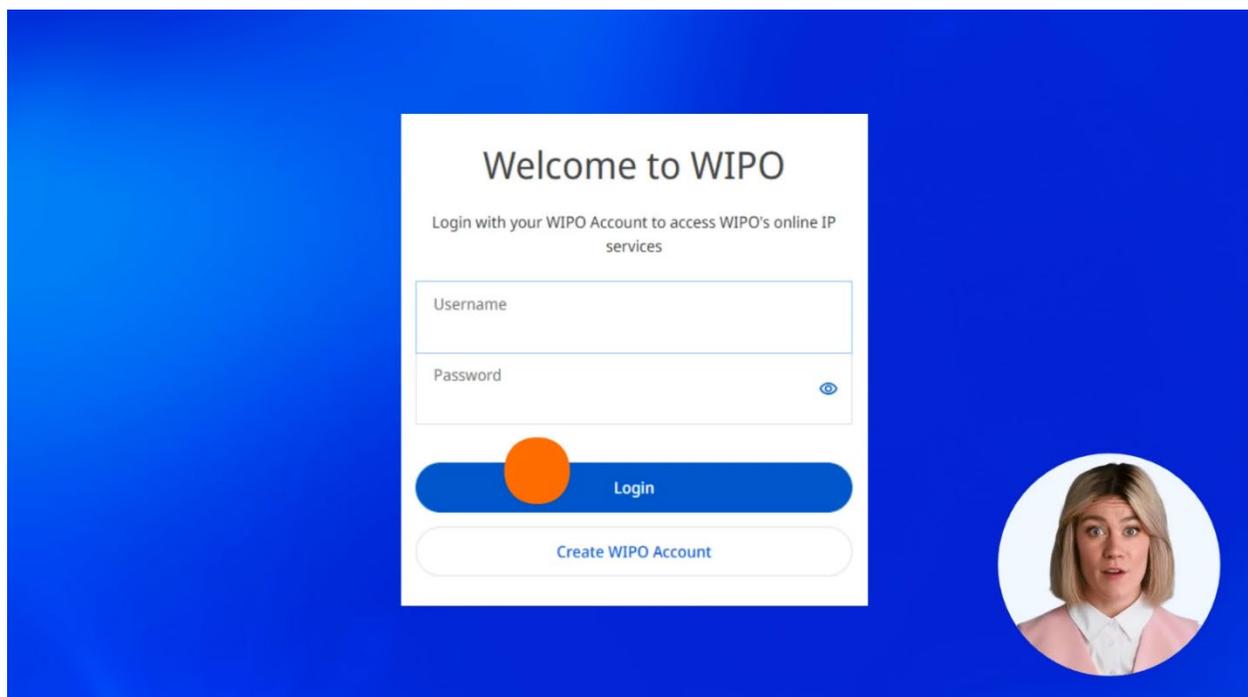
Нажмите на «WIPO Pay».



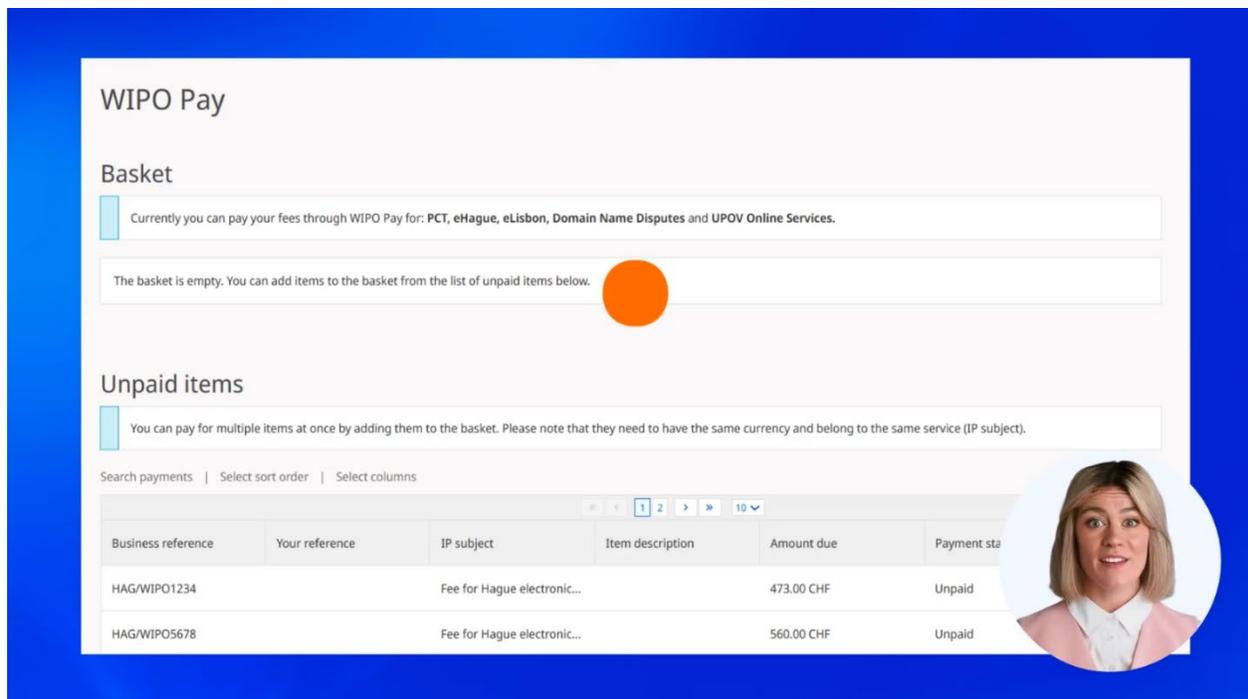
Затем нажмите на «Перейти к WIPO Pay».



Вас попросят сначала зайти в учетную запись ВОИС.



Если после входа в WIPO Pay ваша корзина по-прежнему пуста,



то выберите позиции, которые вы хотели бы оплатить, добавив их в корзину.

Unpaid items

You can pay for multiple items at once by adding them to the basket. Please note that they need to have the same currency and belong to the same service (IP subject).

Search payments | Select sort order | Select columns

Business reference	Your reference	IP subject	Item description	Amount due	Payment status	
HAG/WIPO1234			Fee for Hague electronic...	473.00 CHF	Unpaid	Add to basket
HAG/WIPO5678			Fee for Hague electronic...	560.00 CHF	Unpaid	Add to basket

После наполнения корзины вы можете перейти к оплате.

WIPO Pay

Basket

Currently you can pay your fees through WIPO Pay for: PCT, eHague, eLisbon, Domain Name Disputes and UPOV Online Services.

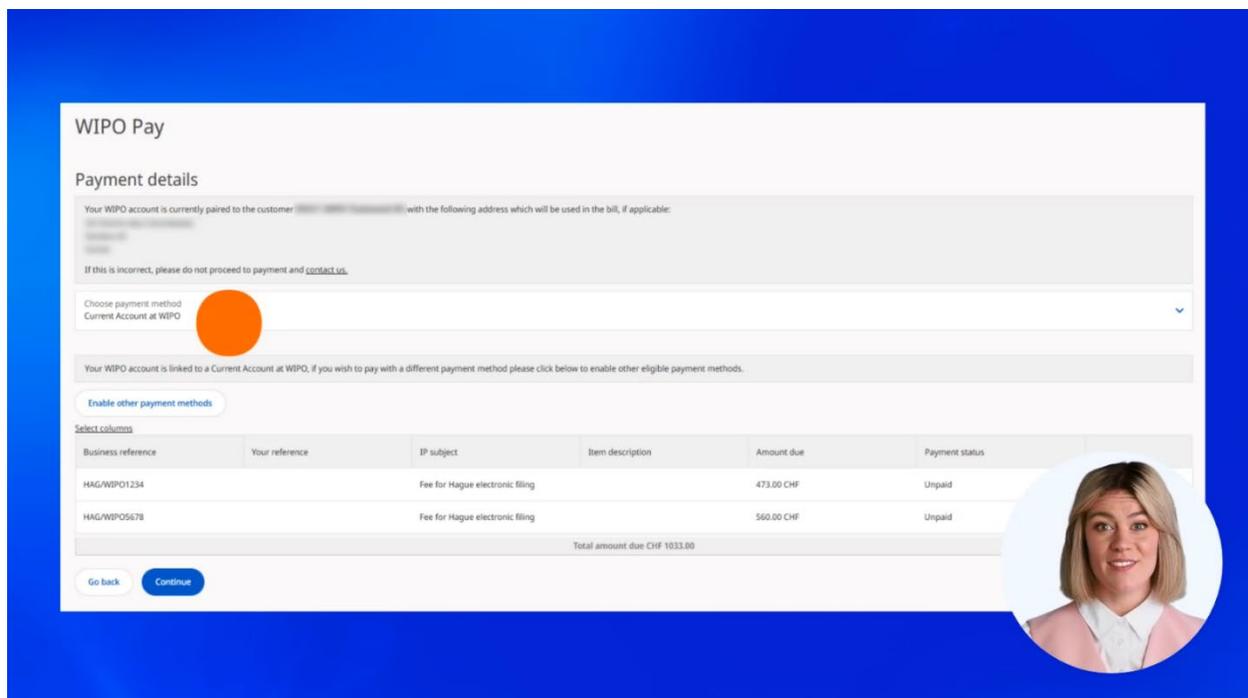
Select columns

Business refere...	Your reference	IP subject	Item description	Amount due	Payment status	
HAG/WIPO1234			Fee for Hague ...	473.00 CHF	Unpaid	Remove from basket
HAG/WIPO5678			Fee for Hague ...	560.00 CHF	Unpaid	Remove fr

Total amount due CHF 1033.00

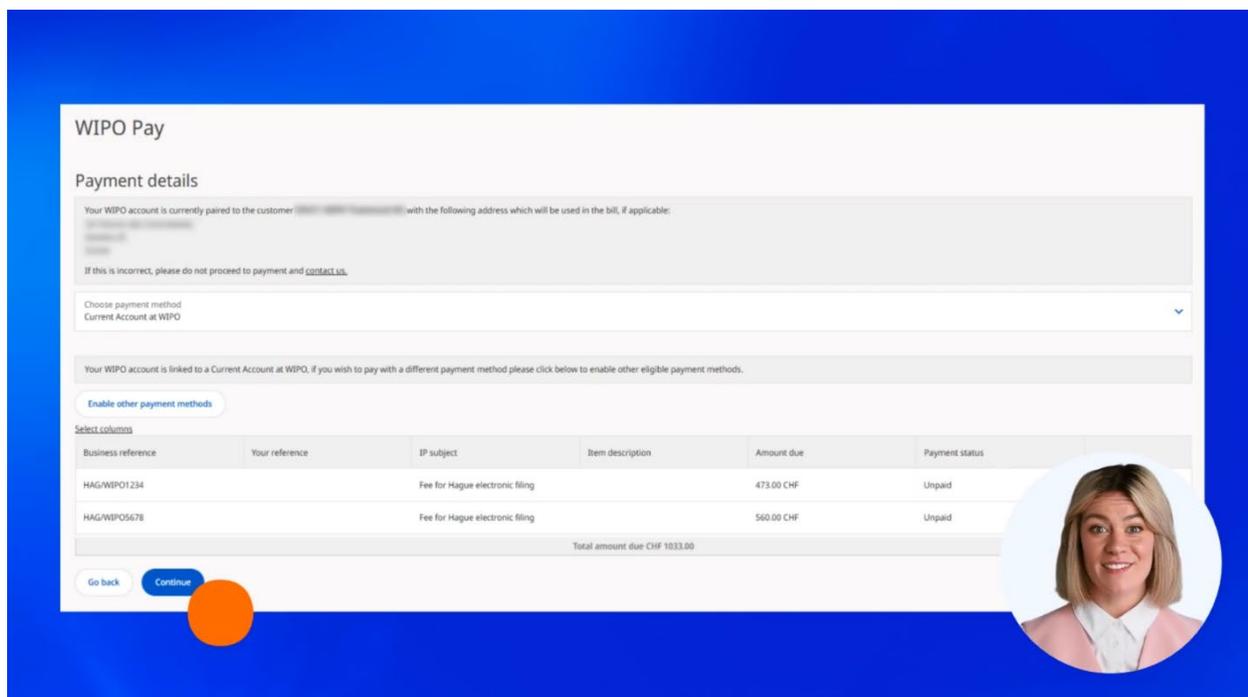
[Cancel](#) [Proceed to payment](#)

Если ваша учетная запись и текущий счет в ВОИС синхронизированы, то текущий счет будет появляться как способ оплаты по умолчанию.



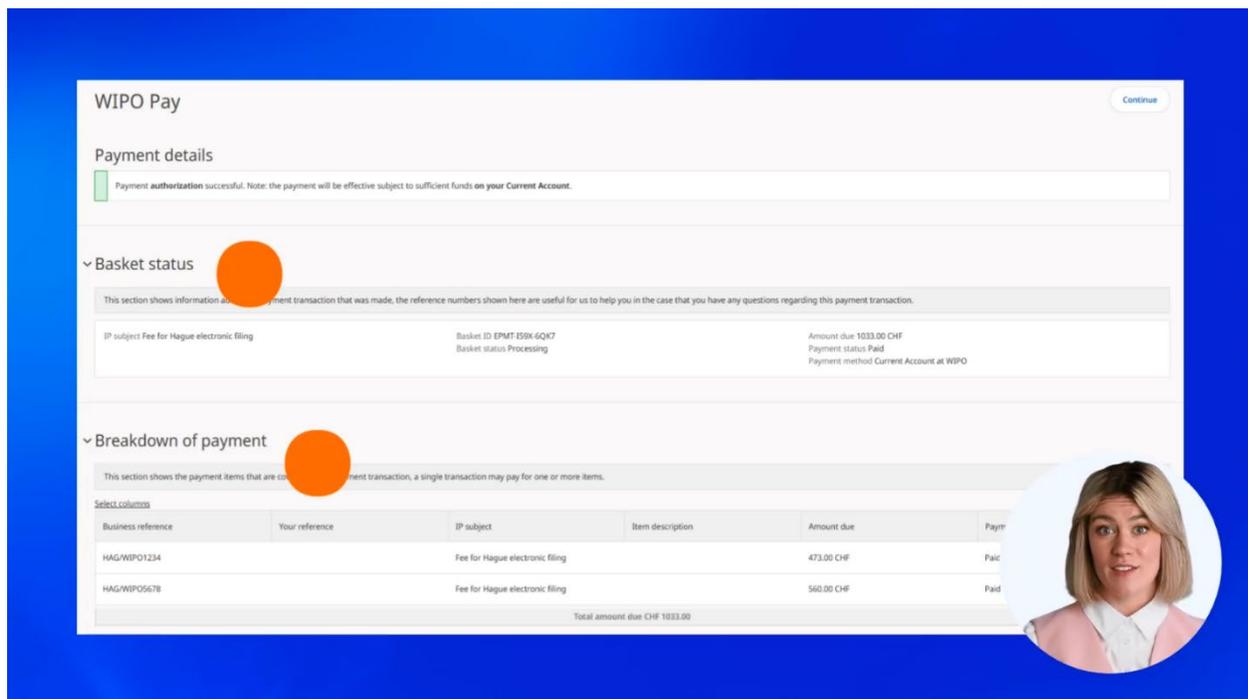
Вы можете узнать о том, как синхронизировать свои учетные записи и счета в [одном из наших предыдущих видеороликов](#) о текущем счете в ВОИС.

Нажмите Continue («Продолжить»).



Поздравляем! Оплата прошла успешно. Проверьте свою электронную почту, привязанную к учетной записи ВОИС: скоро вы получите подтверждение оплаты.

Ниже сообщения об успешной оплате можно найти подробную информацию о вашей платежной операции. Просьба использовать указанные данные при направлении любых сообщений ВОИС относительно вашего платежа.



The screenshot displays the WIPO Pay interface. At the top, it says "WIPO Pay" and "Payment details". Below this, a green box indicates "Payment authorization successful. Note: the payment will be effective subject to sufficient funds on your Current Account." The "Basket status" section shows a table with columns for IP subject, Basket ID, and Amount due. The "Breakdown of payment" section shows a table with columns for Business reference, Your reference, IP subject, Item description, Amount due, and Payment status. A woman's face is visible in a circular inset on the right side of the screenshot.

Business reference	Your reference	IP subject	Item description	Amount due	Payment status
HAG/WP01234		Fee for Hague electronic filing		473.00 CHF	Paid
HAG/WP05678		Fee for Hague electronic filing		560.00 CHF	Paid
Total amount due CHF 1033.00					

Больше обучающих видеороликов размещено на нашем веб-сайте wipo.int.

Наконец, напоминаем вам, что **необходимо сохранять бдительность в связи с возможными актами мошенничества** по телефону, электронной почте или с помощью текстовых сообщений. Более подробная информация о том, как защитить себя от различных видов мошенничества, представлена на [тематической странице на нашем веб-сайте](#).

Благодарим за просмотр нашего обучающего видеоролика. До новых встреч!